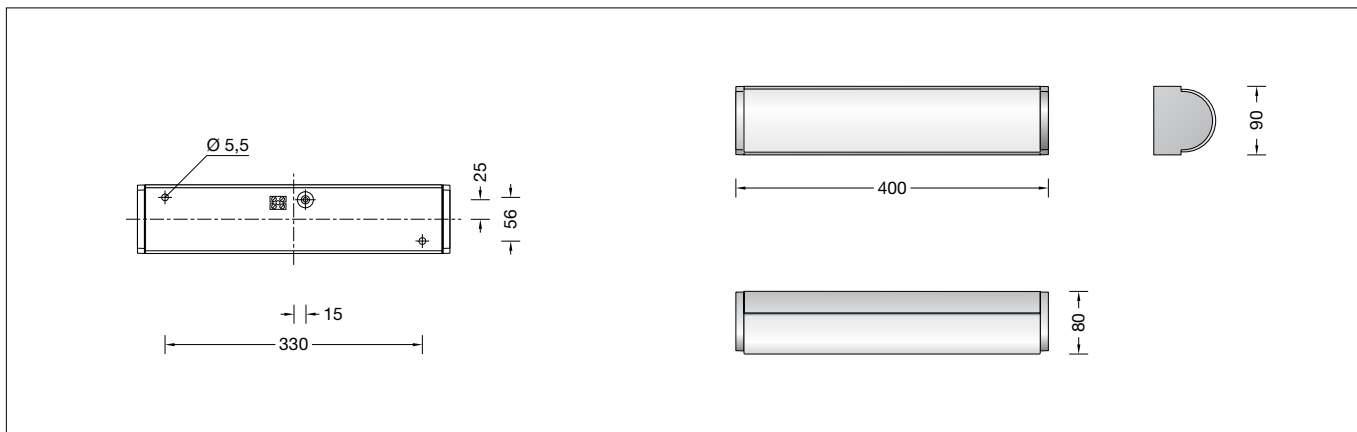


BEGA**78 469.3**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich
Wall luminaire for indoor use
Applique pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt, mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich.
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird. Leuchte mit hoher Schutzart.

Leuchtmittel

Leuchte mit Sockel E 14
Lampenleistung max. 2 × 40 W

2 Halogen-Sparlampen
QC 35 · 28 W/klar · E 14 345 lm
Osram: Halogen-Energy Saver
Bestell-Nr.: 64542 B ES

Bitte beachten Sie die Betriebshinweise der Lampenhersteller.

Produktbeschreibung

Leuchtgehäuse aus Aluminiumguss und Aluminium, Oberfläche Chrom
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen ø 5,5 mm
Abstand 330 x 56 mm
1 Leitungseinführung für
Netzanschlussleitung bis ø 10,5 mm
max. 3 x 1,5[□]
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
Fassung E 14
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
 – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,5 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Instructions for use**Application**

Wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing, for all lighting tasks in interior applications. They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required. Luminaire with a high protection class.

Lamps

Luminaire with lampholder E 14
Lamp wattage max. 2 × 40 W

2 Halogen-energy-saving lamps
QC 35 · 28 W/clear · E 14 345 lm
Osram: Halogen-Energy Saver
Order no.: 64542 B ES

Please note the lamp manufacturer's operating instructions.

Product description

Die-cast aluminium and aluminium housing, finish chrome
Hand-blown opal glass, satin matt
2 fixing holes ø 5.5 mm
330 x 56 mm spacing
1 cable entry for mains supply cable up to ø 10.5 mm max. 3 x 1.5[□]
Connecting terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
Lampholder E 14
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water
 – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 1.5 kg

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Applique · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairage à l'intérieur.
Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme.
Luminaire avec degré de protection élevé.

Lampes

Luminaire avec douille E 14
Puissance de lampe max. 2 × 40 W

2 Lampes halogènes à économie d'énergie
QC 35 · 28 W/clair · E 14 345 lm
Osram: Halogen-Energy Saver
No. de commande: 64542 B ES

Veuillez respecter les instructions des fabricants de lampe.

Description du produit

Armature en fonderie d'aluminium et aluminium, finition chrome
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
2 trous de fixation ø 5,5 mm
Entraxe 330 x 56 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à ø 10,5 mm max. 3 x 1,5[□]
Bornier 2,5[□]
Raccordement de mise à la terre
Douille E 14
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau
 – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,5 kg

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Schraube an seitlichem Deckel lösen und Glas von Leuchtgehäuse abnehmen. Netzanschlussleitung in das Leuchtgehäuse einführen. Leuchtgehäuse mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Lampe einsetzen. Glas in Leuchtgehäuse einsetzen und mittels Schraube und Deckel befestigen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas vom Leuchtgehäuse abnehmen. Leuchte und Glas reinigen. Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden. Lampe auswechseln. Glas montieren.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Installation

Loosen screw of the lateral cover and take off the glass from the luminaire housing. Lead the mains supply cable into the luminaire housing. Fix the luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection to the terminals. Insert lamp. Position glass into the luminaire housing and fix it with the screw and the cover.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Take off glass from luminaire housing. Clean luminaire and glass. Use only solvent-free cleansers. Change the lamp. Fix the glass.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Installation

Dévisser la vis du couvercle latérale et enlever le verre de l'armature. Introduire le câble d'alimentation dans l'armature. Fixer le boîtier du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique à la borne. Installer la lampe. Poser le verre dans l'armature et le fixer avec la vis et le couvercle.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation. Enlever le verre de boîtier du luminaire. Nettoyer la platine et le verre. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Changer la lampe. Installer le verre.

Ersatzteile

Ersatzglas 112798.0EG
Fassung 630051

Spares

Spare glass 112798.0EG
Lampholder 630051

Pièces de rechange

Verre de rechange 112798.0EG
Douille 630051